



# 出入境境诸多事 领事服务网上寻

——中国领事服务网即将改版

沈靖斐

准备出国了,一大堆手续该如何办理?目的地的风土人情、气候饮食、安全环境怎么样?在外遇到突发险情可有应急之策?中国驻外使领馆的联系方式和信息是否有权威的发布?……其实,怀有同样疑问的朋友非常普遍。

中国领事工作加快了信息化建设的步伐,力图在便利

中外人员往来、维护海外中资机构和公民合法权益等方面发挥更加积极的作用,而中国领事服务网(http://cs.mfa.gov.cn,以下简称“服务网”)的开通,为公众提供包括领事证件指南、海外安全提醒、领事保护信息等“一站式”资讯服务,成为一个“接地气、惠民生”的综合性服务平台。

随着我国对外开放深入发展和中外人员往来的持续增长,公众对服务网提出了更多的需求,寄予了更大的期待。为了进一步体现“以人为本,外交为民”的理念,服务网二期项目即将上线,一个全新的服务网将为公众提供更加便捷、优质的领事服务。

## 服务网能提供哪些便利



利比亚撤侨时的情景

### 出国证件不用愁

出国前,大家首先考虑的就是护照、签证等相关旅行证件的办理,但有些人一想到护照申请的各种程序就头疼,既嫌麻烦又怕跑路,曾出现过因护照、签证等原因被迫延误或取消海外之行的情况。而服务网开通以来,问题简单多了,在“走出出境”栏目中,证件指南、出国护照、出国签证、APEC卡、领事认证等子栏目一应俱全,不但对各类证件及办理流程作了详细介绍,还提供了出国签证指南,包括签证简介、免签协议、各驻华使领馆办理签证所需时间等必要信息,甚至对部分朋友出国前的认证需求也一一作了介绍。

### 国情社情早知道

“知己知彼,百战不殆”。出门在外除了遵纪守法外,最好要有自我保护意识。手续办妥后,朋友们有必要提前了解前往国的基本情况。点击“国别信息”,可查询各国概况、入境居留、交通、物价及其它实用信息,甚至还可以第一时间查看该国的安全形势和需要注意的事项等。当然,如果能看看“领事保护”专栏,了解一下我国领事保护相关政策和一些自我保护常识就更好了。特别提醒的是,要记住您将要前往国家的中国使领馆

杜老师:

请您解释一下“捶打”跟“锤打”这两个词在使用上有什么不同。谢谢!

泰国留学生 马妮

马妮:

“捶打”指用拳头或器物敲打。例如:

- 她坐在河边用棒捶打衣裳。
  - 李秀秀气得用拳头捶打丈夫的后背。
  - 经过老梁用木棍捶打,这块薄铁皮变得平整展展的。
  - 他用一块石头捶打山崖,“砰砰”的敲击声在山谷里回响。
- “锤打”指用金属锤子敲打。例如:
- 这件工艺品是用小铁锤一点一点锤打出来的。
  - 老王花了几天时间,用锤子锤打出一口小铜锅。
  - 他用铁锤锤打了几下,钉子就深深地钉了进去。
  - 老师傅用铜锤轻轻锤打了一阵子,一件精美的装饰品便呈现在人们眼前。
- “锤打”还有“锤炼”的意思。例如:
- 他刚大学毕业,还是放在生产第一线好好锤打一下吧。
  - 只有在一次次失败的锤打中始终坚持前进,才能取得创新成就。

《语言文字报》原主编 杜永道



的应急电话。

### 人在海外我帮你

出国了,当踏上外国领土时,很多朋友可能会新鲜、兴奋一阵儿,但是在人生地不熟的地方待上一段时间后,可能会遇到一些难以预想的困难。如:护照不慎遗失、财物被盗或是需办理海外婚姻登记、认证等。这个时候千万不要担心求助无门,不妨登陆服务网,“人在海外”栏目提供了大量实用信息和帮助。对于有兴趣的朋友,还可以在“资料法规”栏目查阅到有关法规,免费下载各类表格,关键时刻也许会在海外助你一臂之力。对关心领事侨务工作的朋友来说,服务网也作了人性化安排,“领事播报”、“侨务动态”、“热点排行”等即时信息,可为您提供最全面的资讯。

### 外国朋友也得帮

人员往来常常是双向的,2012年外国人入出中国国境达5435万人次,为如此多的“洋朋友”提供便捷服务既符合国际惯例,也利于营造对外开放的良好氛围。

外国人来华,首先需知道办理来华签证种类或者是否享受免签待遇。不要发愁,登陆服务网就会立即在“来华签证”栏目里得到满意的答案。

来华后,外国朋友可能遇到各种各样的问题,需要了解中国的法律法规,有时还涉及到领事探视等,服务网上也有关于外国人事务方面的许多实用内容。如果外国朋友们想了解中国关于国籍认定、涉外婚姻登记、收养等方面的相关规定,建议仔细查询服务网上“法律法规”栏目,那里有详实、全面的介绍。

涉外宴请,经常采用中西餐结合或中餐西吃的办法,这就使宴会服务工作更加复杂,要求更高。

### 摆台

中餐用筷子,西餐用刀叉。我国对外宴请,如在大会堂为来访国宾举行国宴,既上中餐,也上西餐,因此餐桌上既摆放刀叉,也摆放筷子。

因为,如果送上一道牛排,用筷子夹食,会很不方便。同样,如果是片好的烤鸭,客人宜用筷子将葱段、黄瓜条和甜面酱等夹在薄饼内,卷起来食用。

中西餐结合宴会的摆台方式是,餐盘在座位正前方;盘前横放甜叉或匙;餐盘左放叉,右放刀(数量与菜之道数一致),叉尖向上,刀口朝盘,便于先外后里,顺序取用;汤匙亦放在右边,即沙拉刀之内;面包盘在左手前方,其右旁为黄油碟及黄油刀;餐盘右前方是水杯或啤酒杯,其后依次是红、白葡萄酒杯(现下宴会一般只供这两种酒)。中餐使用的筷子,则在食盘右侧,筷子应配筷套,并搭在筷架上。

宴会开始前5分钟,可端上菜单中规定的冷盘,斟上酒类,但饮料,如水或啤酒等,

## 改版后增添哪些功能

一是提供领事证件在线预约服务。我们时常听到在海外申请签证的外国人或是申办护照的中国公民反映,到中国驻外使领馆现场填表会遇到诸多不便,如准备资料不全、排队人数太多或自身工作安排与申请时间冲突等,服务网在线预约开通后,您只需在家或办公室电脑上输入预约和表格的信息,再到中国驻外使领馆直接办理相关手续即可。

二是提供领事证件进度查询功能。有的朋友可能会有这样的体会,申请办理证件后心里总觉得不踏实,不是担心所需证件因故未能办成,就是三天两头打电话催问证件办理进程,服务网增添“进度查询功能”后,朋友们心里就会有底了,可随时上网查询证件办理进度并合理安排取证时间。

三是根据自愿原则为已经或即将出国的中国公民、中资机构提供在线登记服务。近年来,出入国

境的中国公民越来越多,仅2012年,中国公民出境就达到8318万人次。出国人员对外安全信息的需求与日俱增,他们希望遇到突发事件或安全意外时及时得到驻外使领馆的帮助。其实,这些要求完全合理,也十分必要。鉴此,改版后的服务网建立了“在线登记”系统,在当事人自愿的前提下,了解出国人员的海外行程和联系方式,以便及时发送安全提醒信息,并在关键时刻找到人,帮得上忙。

此外,服务网一些新的构思和功能也在广泛地征求各方意见。我们相信,只要始终将国家和人民的利益放在心上,只要一切从便利人员跨境流动和提高老百姓的满意度出发,中国领事服务网必将为国家改革开放事业和公民的出行做出更大的贡献。



外交部领事司工作人员正在办理相关证件

须待客人落座,征得同意后,才可斟上。

### 餐巾

通常折叠成型,平放在餐盘上或塞在水杯内。餐巾主要作用是防止食物、油渍掉落,弄脏衣服。宴会开始,有时服务员会按西餐规矩,帮助客人将餐巾铺在腿上;在北京,不少人习惯将餐巾一角压在食盘下,套拉下来遮住双膝。餐巾不可用来擦脸、擦鼻涕,更不可用餐巾擦餐具(对主人来说,这是很失礼行为。如餐具不洁,可要求撤换),但可用餐巾的一角,抹一

## ●礼仪漫谈(124)

# 宴会服务礼节

马保奉

抹有油渍的嘴角。主人拿起餐巾,是用餐的开始。进餐时因事离开座位,将餐巾搭在椅背或扶手上,表示还会回来,而将餐巾放在餐桌上,就是退席的表示,因而服务员会将您使用过的餐具收走。

### 热毛巾

中餐特有。有的热毛巾还洒香水,故称香巾。热毛巾盛放在瓷碟或小竹篮中,供客人就餐中擦手用。由于餐桌上摆放东西多,为保证每人都有毛巾,可考虑将两块毛巾并列摆在一起。更讲究的场合,会上两次热毛巾,即落座后,送上第一道热毛巾,用于擦脸、擦手;宴会结束,再次送上毛巾,则是用来擦嘴,不可擦脸、擦汗。

国际青年志愿者 Trigg Ferrano (中文名冯晓东)、Shri (中文名宋喜),怀揣青春梦想,来到贵州省黔东南苗族侗族自治州的凯里学院从事英语教学工作。他们为了帮助中国西部地区的高校学生提高英语水平,在教学之余,通过组建合唱团、主持英语角、开设咨询点、播放电影等方式,激发学生学英语的兴趣,成为了学生们的良师益友。

冯晓东性格开朗,中文说得特别好。他来自美国亚特兰大州,到凯里学院已有一年半了。他的办公室墙面上,贴满了举办各项活动的图片,其中“KVOX 合唱团”表演节目的图片最大、最醒目。

谈及“KVOX 合唱团”,冯晓东很兴奋。他说,合唱团在他之前已有雏形,而他的到来为合唱团注入了活力,因为他非常喜欢唱歌,以前在上大学时就参加过合唱团。

冯晓东介绍说,“KVOX 合唱团”有队员20多位,通过排练、演出等,不仅提高了学生们的口语能力,还丰富了业余文化生活。他们曾参加过学校迎新晚会的表演、凯里福利院的慰问演出、多家高校乐队的联欢等,还开展了环境保护、回归自然等公益活动。特别值得一提的是,“KVOX 合唱团”还上了美国强档节目“Morning Joe”,播出后反响热烈,贵州其它高校的志愿者也想组建乐团、合唱团等,专程到凯里学院来取经。

宋喜性格内向,比较腼腆。他来凯里学院时间不长,中文也只是略懂一点点。对于有幸参与合唱团的管理工作,他挺自豪。他说,他目前已全面投入到合唱团的训练中来,训练一般是每周两次,每次两个小时,这个学期学3首新歌,还打算举行一场大型的音乐会。

除了“KVOX 合唱团”外,冯晓东和宋喜主持的英语角每周活动两次,练练口语、聊聊美国文化等,来英语角的学生大都是班上学习比较好的。另外,周四晚上的活动是MOVIE NIGHT(电影之夜)。

谈及来到贵州的生活,他们俩都表示很开心。冯晓东说:“贵州给我的印象很深。我到过西江、榕江、陶尧、雷山等很多地方,这里的文化很特别,风景很漂亮,人也很好,师生们对我就像对待亲人一样。”宋喜说:“在凯里学院教学是一次非常愉快的经历,可以一边教学,一边学习中文。”

### 水盂

宴席上手持食品,如龙虾、田鸡等,需配水盂,内盛清水,可能漂有花瓣。客人食用上述食品后,手指上沾有油渍,可在盂中轻轻涮一下手指,用餐巾擦干。不可在盂内洗手、洗脸。水盂放在食盘右前方。

### 布菜

菜序是:冷盘—汤—热菜—甜食—水果。服务员布菜,先客人后主人,先女宾后男宾,先主要客人,后其他客人。如一桌仅一名服务员,也可从主人右侧的客人开始,依次按顺时针方向布菜。上菜时,应处于客人左侧,以左手托盘,右手布菜。一道菜吃完,可向客人:“是否需要再添一点?”

客人食毕,用过的餐盘、刀叉需从客人右侧及时撤下。撤餐具前,一定要注意客人是否已经吃完,其标志是,刀叉已经并拢,平放在餐盘上。如个别客人忽视这项礼节,影响下一道菜进度,服务员可向前提醒:是否需添加已经吃过的菜?如得到否定回答,就可再问,可否撤换新盘?

### 斟酒

我们常讲“满杯敬人”,其实在酒会上,不讲究将酒杯斟得过满。一般认为,烈性酒杯小,斟至八成为好,葡萄酒斟至五成为宜。酒杯太满,与人干杯,固然豪爽,但是少了文雅;而酒太少,又会显得寒酸、没有诚意。

斟酒顺序是,先客人后主人,先女士后男士。与布菜不同的是,服务员斟酒应在客人右侧进行,上身微前倾,左手下垂,右手持瓶,露出酒瓶上商标。为卫生起见,瓶口不碰酒杯口,还应避免酒水撒在瓶外。

祝酒讲话时,应有一名服务员端酒侍立主人身后。讲话毕,将酒递上,以备主人为大家干杯。当主人离席敬酒时,服务员也需持酒跟随主人,不时续酒。在宴会中,客人杯中酒水剩下少于1/3时,应及时补充。(作者为原外交部礼宾司参赞)